



Colloque International 2016

Autour de la contextualisation de l'éducation interculturelle au Japon

Date : Mardi **29 mars** 2016

Lieu : Université de Kyoto, Campus de Yoshida-sud, Bâtiment Ningen
Kankyou-gaku Kenkyuka-to, Sous-sol

Frais de participation au colloque : 500 yens (documents, écouteurs pour la traduction simultanée)

Programme

Toutes les interventions sont présentées avec une traduction simultanée
en français et en japonais

9h30 Accueil des participants

10h00 – 10h15 Allocution d'ouverture et Rappel des problématiques
NISHIYAMA Noriyuki

10h15 – 11h00 Conférence 1

Georges LÜDI (Université de Bâle, Suisse)

Des compétences plurilingues et interculturelles comme buts de l'apprentissage
scolaire et comme objets de la gestion de la diversité dans le monde des entreprises

Discutante : **NISHIMURA Junko**

11h00 – 13h00 Table ronde 1

Lire *Qu'est-ce que l'éducation interculturelle ?*
Débat avec les coordinateurs de l'ouvrage

Intervenants :

ADACHI Rie La nécessité d'une formation à la compétence interculturelle à l'école
primaire et le CLIL

NAKA Kiyoshi Réflexions sur « L'apprentissage de la langue et de la culture » : à
qui s'adresse l'éducation interculturelle ?

NAKAGAWA Shinji Réfléchir sur l'éducation à la citoyenneté à partir de
l'éducation politique

Coordinateurs de l'ouvrage :

NISHIYAMA Noriyuki **HOSOKAWA Hideo** **OHKI Mitsuru**

Modératrice : **NAGANO Koh**

14h00 – 14h45 Conférence 2

Samir MARZOUKI (Université de La Manouba, Tunisie) La littérature maghrébine de langue française : une littérature interculturelle

Discutant : **Jean-Francois GRAZIANI**

15h15 – 16h00 Conférence 3

IKUTA Shuji

Un regard sur l'éducation aux droits de l'homme au Japon et ses rapports avec la mentalité japonaise

Discutante : **Marie-Francoise PUNGIER**

16h00 – 18h00

Table ronde 2 **Autour de la contextualisation de l'éducation interculturelle au Japon**

Intervenant(e)s :

YAMAMOTO Shizu La compétence interculturelle au Japon, examinée sous l'angle de la sensibilité culturelle

ITO Akiko L'orientation de l'éducation interculturelle en Allemagne : sa politique et sa théorie

SAITO Satomi L'éducation interculturelle dans une société pluri-ethnique qui reçoit beaucoup d'immigrés : réfléchir à partir des manuels d'éducation civique de Singapour

Steve CORBEIL Les défis de l'éducation interculturelle au Québec et au Japon : langue, culture et religion

Discutants : **Georges LÜDI Samir MARZOUKI**

Modérateur : **OHKI Mitsuru**

18h00 Allocution de clôture **OHKI Mitsuru**

18h30 Soirée amicale (sur réservation)

Tous les participants sont priés de s'inscrire avant 24 mars au colloque et à la soirée amicale sur le site web suivant : <http://web.sfc.keio.ac.jp/~kr/kyoto2016/>

Ce Colloque est organisé dans le cadre des recherches soutenues par le bureau de Nishiyama Noriyuki de l'Université de Kyoto (chaire de didactique des langues étrangères, École doctorale des études sur l'Homme et l'Environnement) et du programme de la *Société Japonaise pour la Promotion de la Science* : «L'élaboration des matières pédagogiques pour l'éducation interculturelle, le développement des critères d'évaluation de la compétence interculturelle et la vérification de leur efficacité » (Représentant : Ohki Mitsuru) (N° 25284103).

